

PRODOTTI PER LA PULIZIA E LA MANUTENZIONE (*)

CLEANING AND MAINTENANCE PRODUCTS (*) - PRODUITS DE NETTOYAGE ET D'ENTRETIEN (*) - PRODUKTE ZUR REINIGUNG UND PFLEGE (*)

Salvo diversa indicazione in tabella, per l'utilizzo dei detergenti in elenco seguire attentamente le indicazioni riportate sulle confezioni.

Unless otherwise indicated in the table, when using the detergents listed, follow the instructions on the pack carefully.

Sauf mention contraire dan le tableau, pour l'utilisation de détergents repris dans la liste, suivre attentivement les recommandations d'usage figurant sur l'emballage du produit.

Solange die Tabelle keine anderweitigen Angaben enthält, befolgen Sie bei der Verwendung von Reinigungsmitteln sorgfältig die Anweisungen auf den Verpackungen.

Tipo di sporco Type of dirt Type de salete Schmutzart	Tipo di detergente Type of detergent Type de detergent Art des reinigungsmittels	Nome detergenti Name of detergent Nom du detergent Name des reinigungsmittels	Produttore Manufacturer Fabricant Hersteller
Cemento, calce, stucchi cementizi, ruggine Cement, lime, cement-based grouts, rust Ciment, chaux, enduits de ciment, rouille Zement, Kalk, Zementspachtelmasse, Rost	A base acida Acid-based A base acide Auf Säurebasis	DETERDEK DELTA PLUS KERANET	FILA KERAKOLL MAPEI
Stucco epossidico Epoxy-based grouts Mastic époxy résiduelle Reste von Epoxidfugenmaterial	A base alcalina Alkali-based A base alcaline Auf alkalischer Basis	FILA CR10	FILA
Vino, caffè, bibite, succhi di frutta Wine, coffee, soft drinks, fruit juice Vin, café, boissons, jus de fruits Wein, Kaffee, Getränke, Fruchtsäfte	Polifunzionali, a base alcalina Multi-purpose, alkali-based Multifonction, à base alcaline Alkalische Allzweckreiniger	FILA PS87	FILA
Pneumatici Tyre marks Pneumatiques Reifenschmutz	A base alcalina Alkali-based A base alcaline Auf alkalischer Basis	FILA PS87	FILA
Cere, grassi Wax, fats Cires, graisses Wachs, Fett	A base solvente Solvent-based A base de solvant Auf Lösungsmittelbasis	FILA SOLV	FILA
Patine lasciate da detergenti Residue left by detergents Patines laissées par des nettoyeurs Schleier aus Reinigungsmittelrückständen	Polifunzionali, a base alcalina Multi-purpose, alkali-based Multifonction, à base alcaline Alkalische Allzweckreiniger	FILA PS87	FILA
Segni di matita, segni metallici Pencil marks, metallic marks Traces de crayon, traces métalliques Bleistift- und metallische Rückstände	A base acida Acid-based A base acide Auf Säurebasis	DETERDEK	FILA
Inchiostri, pennarello Ink, marker pens Encres, marqueurs Tinte, Filzstift	A base alcalina Alkali-based A base alcaline Auf alkalischer Basis	FILA PS87 FILA SR95	FILA FILA
Pulizie quotidiane Everyday cleaning Nettoyage quotidien Tägliche Reinigung	Neutro o alcalino Neutral or alkaline Neutre ou alcalin Neutral-oder alkalische Reiniger	FILA CLEANER	FILA

(*) Eseguire sempre test preventivo sulle piastrelle prima dell'uso, in particolare su prodotti lappati o levigati.

(*) Always do a test in advance on the tiles before use, particularly on Lapper or Ground products.

(*) Toujours procéder à un essai sur les carreaux avant l'utilisation, surtout pour les articles rodés ou polis.

(*) Vor der Benutzung sollten Sie immer erst einen prophylaktischen Probeauftrag durchführen, besonders auf geläpften oder polierten Fliesen.

FILA Industria Chimica S.p.A.

Via Garibaldi, 58 - 35018 San Martino di Lupari (Padova) - ITALY

Tel. 049.946.73.00 - www.filasolutions.com

MAPEI S.p.A.

Via Cafiero 22, 20153 Milano - ITALY - Tel. +39 02-37673 - www.mapei.it

KERAKOLL S.p.A.

Via dell'Artigianato 9 - 41049 Sassuolo (MO) - ITALY

Tel +39 0536 816 511 - www.kerakollgroup.com